



WEBINAIRES



Société Santé
en français

SÉRIE
DÉCOUVERTE

Démonstration de la valeur ajoutée de la collecte de l'identité linguistique : projet pilote de la variable linguistique francophone en Ontario

Par Jacinthe Desaulniers et Jasmin Manseau

La Société Santé en français est un Mouvement national mobilisateur qui, par la force de ses 16 réseaux provinciaux, territoriaux et régionaux, travaille pour améliorer l'état de santé de l'ensemble des francophones et Acadien.ne.s vivant en situation minoritaire au Canada grâce à l'augmentation de l'accès à des services de santé de qualité offerts dans leur langue.

Objectifs des webinaires

- Offrir un meilleur accès aux nouvelles connaissances
- Faciliter la prise de décision éclairée par les données probantes
- Favoriser les interactions entre producteurs et utilisateurs de connaissances



Ontario

Champlain Local Health
Integration Network

Réseau local d'intégration
des services de santé
de Champlain



Réseau des services
de santé en français
de l'Est de l'Ontario



Ontario

South East Local Health
Integration Network

Réseau local d'intégration
des services de santé
du Sud-Est



DÉMONSTRATION DE LA VALEUR AJOUTÉE DE LA COLLECTE DE L'IDENTITÉ LINGUISTIQUE

Webinaire
Jacinthe Desaulniers
Jasmin Manseau

Le 12 avril 2017

Agenda



1. Bref historique
2. Mise en contexte
3. Objectifs du projet
4. Résultats d'implantation
5. Prochaines étapes

Bref historique



2010

- La Société Santé en Français et le Consortium National de Formation en Santé produisent un argumentaire: *Un urgent besoin de plus d'information pour offrir des meilleurs services*

2014

- La SSF en collaboration avec le Réseau des services de santé en français de l'Est de l'Ontario fait une demande projet dans le cadre des fonds ouverts du PCLO

Bref historique



2014

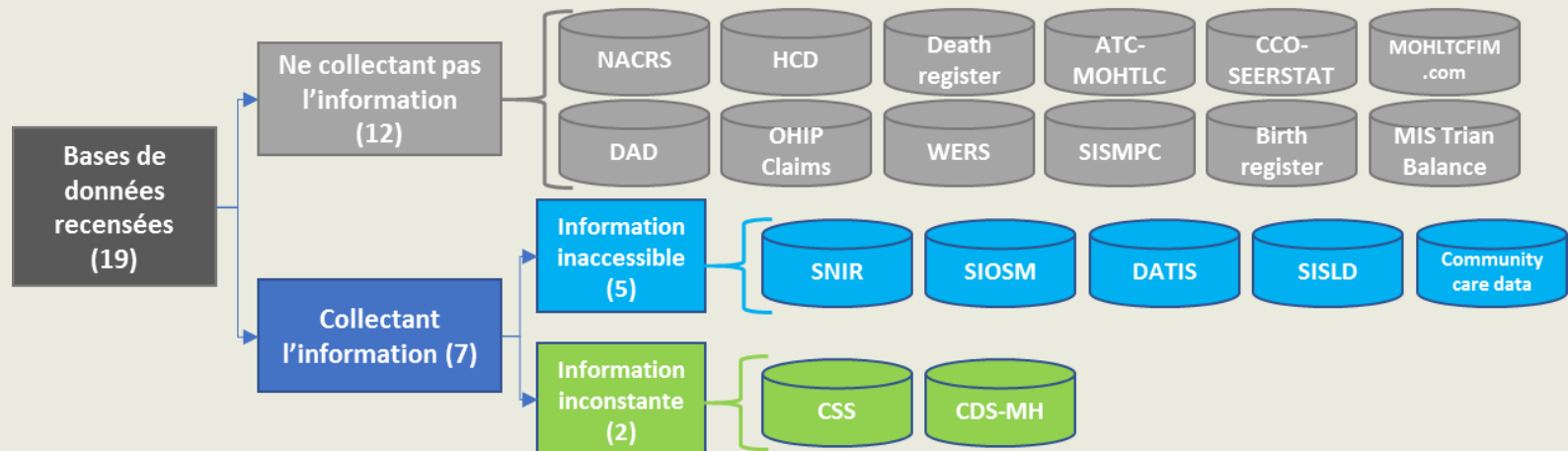
- Le projet est financé par Santé Canada
- Deux résultats:
 - Les acteurs clés nationaux sont sensibilisés à l'importance d'inclure une variable linguistique dans les bases de données administratives
 - L'identité linguistique est incluse dans les bases de données administratives ontariennes et utilisée à des fins de planification des services de santé en français

Mise en contexte



Étude du Réseau – *L'État des lieux* (2012)

- 7 sur 19 bases de données recensées colligent l'information
- Aucune standardisation des questions demandées
- Difficile d'accéder à l'information lorsque cette information existe
- Niveau inégal de qualité des informations recueillies



Objectifs du projet pilote



Un projet pilote en Ontario :

1. Obtenir des données pour la planification régionale
2. Démontrer la faisabilité de lier les données aux bases de données provinciales
3. Démontrer les avantages et les limites du processus
4. Informer les prochaines étapes

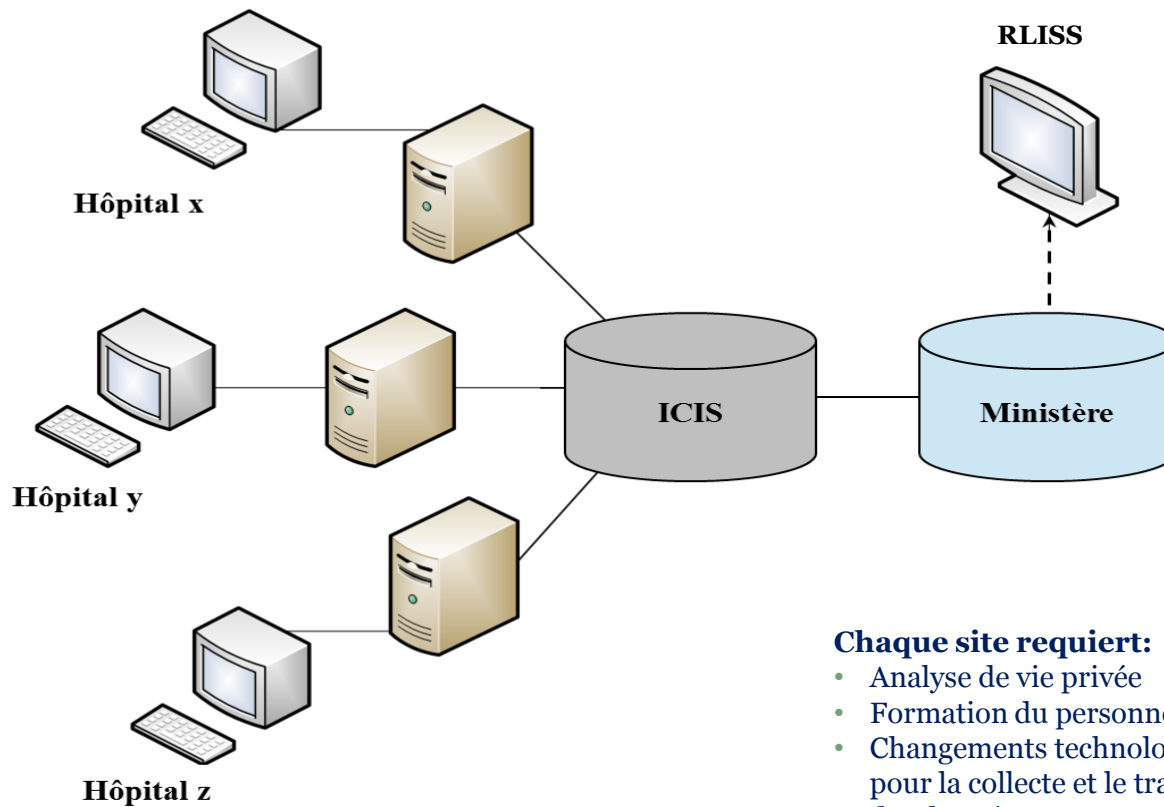
Systeme de santé décentralisé



La décentralisation du système de santé en Ontario

- Chaque fournisseur de services opère indépendamment
- Chaque fournisseur a sa propre gouvernance
- Chaque fournisseur possède différents systèmes de gestion informatique

Le cheminement des données



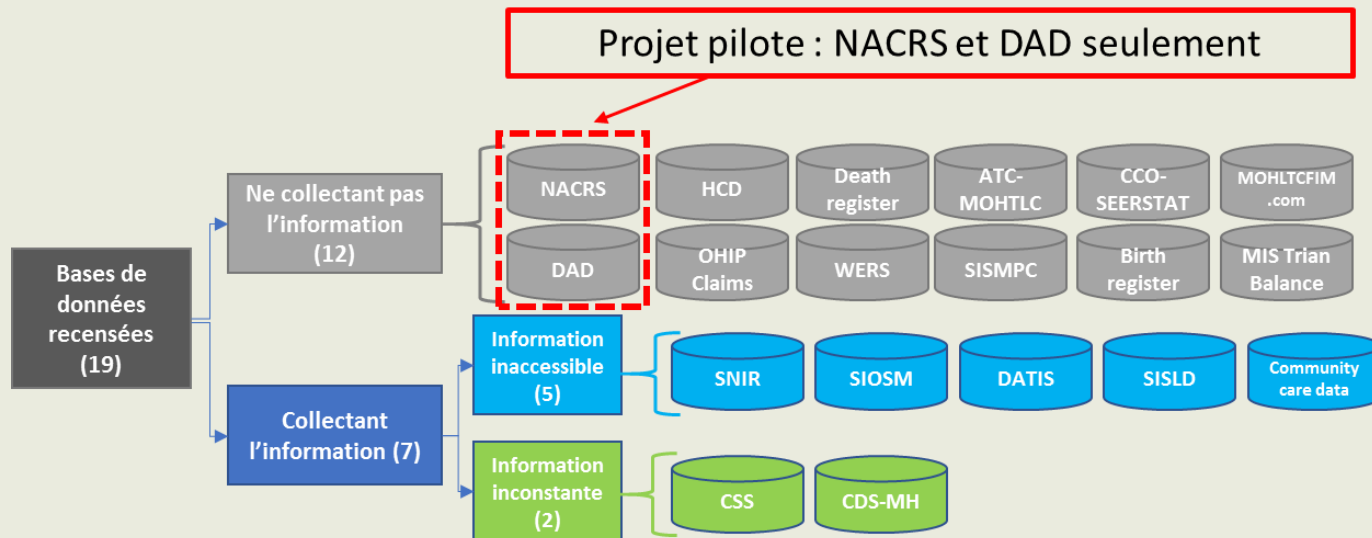
Chaque site requiert:

- Analyse de vie privée
- Formation du personnel
- Changements technologiques pour la collecte et le transfert des données

Le projet pilote



- Le projet pilote considère un sous-ensemble de fournisseurs de services
 - Les hôpitaux contribuant à DAD et NACRS (19 hôpitaux)



Les variables collectées



- Questions pour déterminer l'identification linguistique
 - Quelle est votre langue maternelle?
 - Si votre langue maternelle n'est ni le français, ni l'anglais, dans quelle langue officielle du Canada êtes-vous le plus à l'aise?
- Utilisées pour le projet de l'Ontario et de l'Î.P.É.
 - L'importance de la collecte

Résultats d'implantation



Site participant	Changements technologiques	Vie privé et formation	Collection des données	Données disponibles
Montfort	✓	✓	✓	✓
QCH	✓	✓	✓	✓
Carleton-Place	✓	✓	✓	✓
Arnprior	✓	✓	✓	✓
Glengarry	✓	✓	✓	✓
Kingston General	✓	✓	✓	✓
Hôtel-Dieu	✓	✓	✓	✓
Providence Care	✓	✓	✓	S.O.
Winchester	✓	✓	✓	✓
Hawkesbury	✓	✓	✓	✓
Deep River	✓	✓	✓	✓
Pembroke	✓	✓	✓	✓
Kemptville	✓	✓	✓	✓
TOH	✓	✓	✓	✓
Cornwall	✓	✓	✓	✓

15 sites sur 19 sites identifiés participent au projet

Résultats d'implantation



Le projet en chiffres:

- 24 mois d'implantation
- 15 des 19 sites identifiés en mode de collecte de donnée
- + 600 personnes formées à l'admission et l'enregistrement
- 20,000\$ de coût moyen par fournisseur de services
- + 200,000 données de visites acheminées en 6 mois (avril-septembre)

Résultats aux fins de planification:

- Les données collectées sont représentatives de la population
- Il est possible de faire des analyses au niveau local

Analyse de données - Représentativité

Région	# Visite	Réponse: français	% visite (proportion)	Recensement 2011	Variance
Hawkesbury, E. Hawk, Champlain TWP	3772	2700	71%	71%	0%
Orleans and area	5061	1795	21%	33%	12%
Overbrook, Vanier, Beechwood	4114	1698	37%	35%	-2%
Nation, Alfred-Plantagenet, Casselman	1911	1432	70%	73%	3%
Clarence-Rockland	1359	908	53%	66%	13%
Glengarry	2604	859	27%	34%	7%
Beacon Hill, Rothwell Hts, Cardinal Hts, Carson, CFB Rockcliffe	2244	712	12%	30%	18%
Central Area	2722	700	17%	19%	2%
Cornwall	2183	343	15%	27%	11%
Russell Twp	508	331	34%	46%	12%
North Renfrew Cty	8369	295	3%	7%	4%
Rural Northeast	551	244	35%	46%	11%
Kanata-Stittsville	6696	228	2%	7%	5%
Industrial East, Riverview, Pineview, Elmvale	969	210	11%	22%	11%
Merivale	3580	202	7%	9%	2%
Bayshore	3163	158	2%	10%	7%
Hunt Club, Leitrim, Riverside S.	1793	146	3%	12%	10%
Cedarview	3999	132	2%	7%	5%
Stormont	510	130	22%	19%	-3%
South Nepean	3675	115	2%	7%	6%
Rural Southeast	962	89	22%	12%	-10%
Rural Southwest Cty	2291	89	2%	7%	5%
West Central	1319	84	4%	10%	5%
Playfair Park, Lynda Park, Guildwood Estates	580	73	3%	17%	14%
South Central	772	61	3%	10%	7%
Glebe, Old Ottawa South, Ottawa East	518	57	5%	11%	6%
Rural Northwest	1092	37	2%	7%	4%
South Renfrew	1575	25	0%	3%	3%
Dundas	269	17	6%	7%	1%
Carleton Place and Beckwith	1280	15	1%	5%	5%
Mississippi Mills & Lanark Highlands	333	9	2%	4%	3%
North Grenville	204	9	0%	7%	6%
Arnprior, McNab, Braeside	265	6	2%	4%	2%
Akwesasne	100		0%		
undetermined	23	4	5%		-5%
Out of Region	430	24	4%		-4%
#N/A	11779	7457	46%		-46%
Grand Total	83575	21394	16%	19%	2%

Analyse – Évolution de la collecte



Volume de documentation (FY2016_Q1-Q2)

Hôpital	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept	Tendance
(1256) CARLETON PLACE AND DISTRICT MEM HOSPITAL			44	57	41	45	
(1661) HOPITAL MONTFORT	1059	1039	999	952	1038	1064	
(1681) QUEENSWAY-CARLETON HOSPITAL	997	1030	1046	992	1089	1061	
(1777) HAWKESBURY AND DISTRICT GENERAL HOSPITAL	96	194	215	243	230	241	
(1799) ARNPRIOR REGIONAL HEALTH				90	90	69	
(1803) DEEP RIVER AND DISTRICT HOSPITAL	11	12	9	9	10		
(1804) PEMBROKE REGIONAL HOSPITAL INC.	308	401		313	344	388	
(1870) GLENGARRY MEMORIAL HOSPITAL		48	52	43	38	44	
(4046) OTTAWA HOSPITAL (THE)-CIVIC SITE		128	243	237	226	236	
(4048) OTTAWA HOSPITAL (THE)-GENERAL SITE		165	219	207	249	240	
(4164) UNIVERSITY OF OTTAWA HEART INSTITUTE		37	70	61	63	63	
(4451) CORNWALL COMMUNITY HOSPITAL			7	385	417	348	
Grand Total	2471	3054	2904	3589	3835	3799	

Données préliminaires

Durée de séjour



Patient hospitalisé						
(1661) HÔPITAL MONTFORT	Anglais	Français	Autres	Inconnu	Population totale	RLISS Champlain
Total LOS_Mean	4.98	5.72	6.17	6.67	5.44	5.32
Acute LOS_Mean	4.30	4.55	4.26	6.67	4.41	4.39
ALC LOS_Mean	0.69	1.17	1.91	0.00	1.02	0.92
HIG ELOS Days_Mean	4.08	4.05	3.46	11.78	4.03	4.36
Conservable Days Mean	1.29	1.49	1.49	0.83	1.40	1.20
ALOS/ELOS	1.05	1.12	1.23	0.57	1.10	1.01
(1681) HÔPITAL QUEENSWAY-CARLETON						
Total LOS_Mean	5.30	4.75	4.69	5.32	5.20	5.32
Acute LOS_Mean	4.48	4.01	3.89	3.74	4.37	4.39
ALC LOS_Mean	0.82	0.75	0.80	1.58	0.82	0.92
HIG ELOS Days_Mean	4.79	4.19	4.18	5.16	4.69	4.36
Conservable Days Mean	1.05	0.94	0.77	0.55	1.00	1.20
ALOS/ELOS	0.94	0.96	0.93	0.72	0.93	1.01

LOS : Durée du séjour («Lenght of stay») en jours

Constat préliminaire: la durée de séjour des patients qui sont en situation de langue minoritaire est en moyenne plus courte

Données préliminaires

Congés des hôpitaux



FY2016- Q2	Langue maternelle				
Disposition du congé du patient	Anglais	Français	Autres	Inconnu	Total
DÉCÈS	375	71	80	41	567
RETOUR À LA MAISON SANS SERVICES	6742	1639	1769	286	10444
RETOUR À LA MAISON AVEC SERVICES (SOINS À DOMICILE, ETC.)	2108	395	503	76	3088
QUITTER MALGRÉ UN AVIS MÉDICAL CONTRAIRE	114	20	11	6	151
TRANSFÉRER À UN HÔPITAL DE SOINS AIGUS	330	64	62	50	510
TRANSFÉRER À UN CENTRE DE SOINS CONTINUS (SANTÉ MENTALE, ETC.)	930	233	176	32	1371
TRANSFÉRER À UN AUTRE CENTRE (CENTRE CORRECTIONNEL, ETC.)	82	14	4	10	110
Total	10681	2436	2605	501	16241

Exemple d'analyse possible: 20% des patients dont la langue maternelle est l'anglais retournent à la maison avec services comparativement à 16% pour les patients qui ont le français comme langue maternelle

Données préliminaires

Services à domicile



Indicateurs	Anglais	Français	Autres	RLISS Champlain
% de soins à domicile pour les patients qui ont reçu leur visite en soins infirmiers dans les 5 jours après autorisation	93%	93%	92%	93%
% de soins à domicile pour les patients qui ont reçu leurs services de soutien à domicile dans les 5 jours après autorisation	75%	75%	71%	75%
90e percentile du temps d'attente dans la communauté pour les soins à domicile lors d'une application de la communauté	53	57	62	55
90e percentile de temps d'attente dans la communauté pour les soins à domicile lors d'une application d'un établissement hospitalier	15	15	21	16

Constat préliminaire: *Le CCAC est un organisme nouvellement désigné et son service semble équivalent en français et en anglais*

Analyse des données au niveau local



- Analyse des indicateurs de santé selon l'identité linguistique
 - Indicateurs généraux
 - Indicateurs d'intégration
 - Indicateurs d'accès
 - Indicateurs de bons soins au bon endroit
 - Indicateurs de haute qualité, sécuritaire et efficace
- Développement d'un rapport de recommandation
- Intégration à la planification des services

Évaluation du projet pilote



Objectifs	Atteinte
1. Obtenir des données pour la planification régionale	✓
2. Démontrer la faisabilité de lier les données aux bases de données provinciales	✓
3. Démontrer les avantages et les limites du processus de collecte de données	✓
4. Informer les prochaines étapes concernant la collecte de l'identité linguistique	En cours

Évaluation du projet pilote



- Le projet démontre la faisabilité de collecter l'information chez les fournisseurs, cependant:
 - Coûts élevés et processus ardu
 - Bases de données limitées
 - Complexité liée à la multitude de sous projets

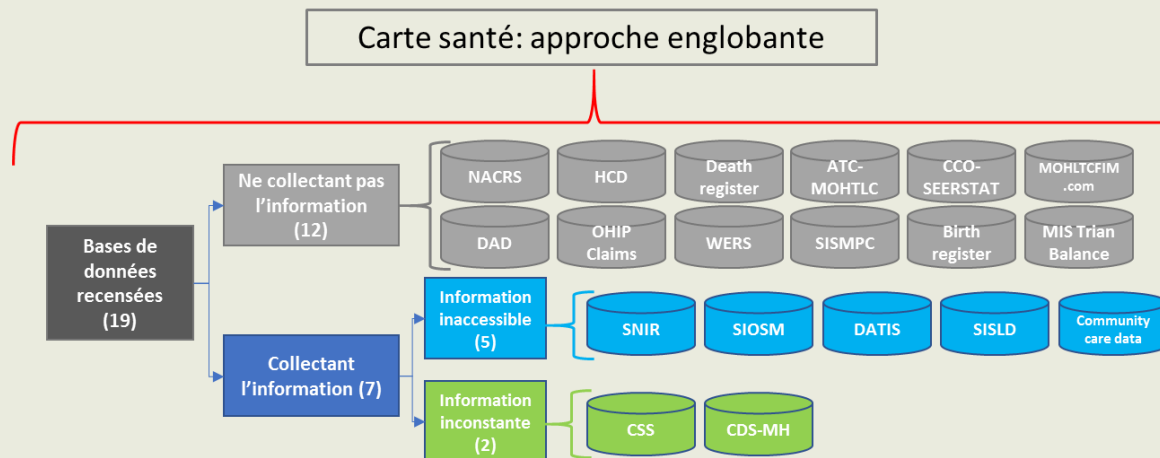
Prochaines étapes provinciales

Étendre le projet pilote

- Bases de données additionnelles
- Autres fournisseurs de services

Informier le MSSLD de la valeur ajoutée du projet pilote

Recommander une approche plus englobante



Prochaines étapes nationales



- Convaincre Santé Canada de l'importance de la collecte de l'identité linguistique
- Inclure la collecte de l'identité linguistique dans l'entente entre Santé Canada et ICIS
- Développer un guide de démarrage pour supporter les efforts des provinces et territoires
- Offrir aux provinces et territoires une incitation financière pour inclure l'identité linguistique dans leur collecte d'information



Ontario

Champlain Local Health
Integration Network

Réseau local d'intégration
des services de santé
de Champlain



Réseau des services
de santé en français
de l'Est de l'Ontario



Ontario

South East Local Health
Integration Network

Réseau local d'intégration
des services de santé
du Sud-Est



QUESTIONS

Jacinthe Desaulniers
Présidente directrice générale

Jasmin Manseau
Gestionnaire de projet

**Pour recevoir les invitations aux
prochains webinaires**

info@santefrancais.ca

**SVP remplir le questionnaire
d'évaluation du webinaire**

[https://fr.surveymonkey.com/r/rssfe vl 12avril](https://fr.surveymonkey.com/r/rssfe_vl_12avril)